

「十二·五」國家重點圖書出版規劃項目
館藏民國珍貴史料叢刊

上海文獻匯編

電影卷 一一

上海文獻匯編編委會編



天津古籍出版社

天津出版傳媒集團

上海文獻匯編編委會編

上海文獻匯編

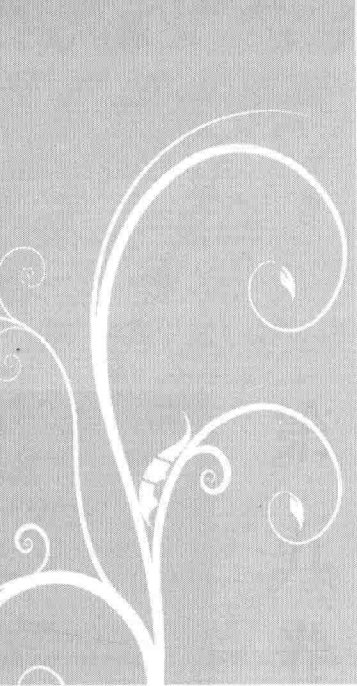
電影卷

一一

天津出版傳媒集團



天津古籍出版社



第一冊目錄

聯華畫報第五卷第三期	〇六四二七
聯華畫報第五卷第四期	〇六四六五
聯華畫報第五卷第五期	〇六五〇三
聯華畫報第五卷第六期	〇六五三七
聯華畫報第五卷第七期	〇六五七一
聯華畫報第五卷第八期	〇六六二七
聯華畫報第五卷第九期	〇六六六三
聯華畫報第五卷第十期	〇六六九九

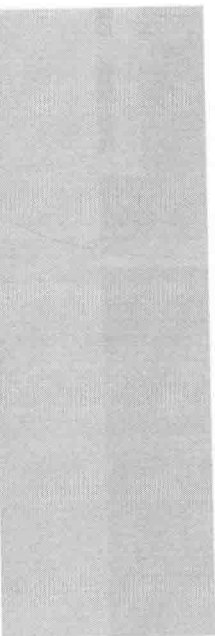


聯華畫報第五卷第十一期	〇六七三三
聯華畫報第五卷第十二期	〇六七六九
聯華畫報第六卷第一期	〇六八〇三
聯華畫報第六卷第二期	〇六八三七
聯華畫報第六卷第三期	〇六八七一
聯華畫報第六卷第四期	〇六九〇五
聯華畫報第六卷第五期	〇六九四一
聯華畫報第六卷第六期	〇六九七九
聯華畫報第六卷第七期	〇七〇一三

上海文獻匯編 · 電影卷

聯華畫報

第五卷第三期



聯華畫報



「天倫」「寒江落雁」的主角陳燕燕 「無依君子」「天倫」的主角梅琳

第五卷第三期

半月刊
每册五分



爛 燦 星 羣



一身長蛇陣



↑ 一高 黎傑對最高的尙冠武說：「誰說我比你矮？」
「天倫」兩個演員

→ 像是嚴秀岑的帽子
實是攝影場的大燈

一老一小
時學非與
黎費
兩個演員



「鐵標」的瑜孫着拿莉莉黎



新社會的人生哲學 大時代的女性典型

新女性有

蓬勃的朝氣
澎湃的思潮

以「漁光曲」連
映八十四天破
紀錄之蔡楚生
，在本片中更
有驚人之成績
！

新女性

數千年來，把女性壓在非人的桎梏下；近百年內，她們雖慢慢由火坑中爬出來，但，因着一切世俗的，經濟的影響，仍

不曾走上一條正當的路。

「新女性」正是針對着這種情況，爲人類，爲社會而吶喊出的呼聲；既標提出新的女性精神之榜樣，又糾正了似新而非新的自殺行爲。所以，多種典型的女性，全成爲此片的描寫對象，而陪襯出一個新的女性型。

看了新女性會感到舊女性的可憐與可憎，像喝慣了白開水的牛活裏，忽然遇到一杯白蘭地酒，能使人憬悟，使人興奮，使人在生氣毫無的環境裏，得到安慰與決心。

用不着事先的誇飾：打破全國紀錄的「漁光曲」導演蔡楚生的新作，再加上孫師毅編劇，阮玲玉主演，真使人無懷疑的餘地的。

衝出家庭的樊籠，
走向廣大的社會，
站在「人」的戰線，
爲女性而奮鬥！

聯華公司
音樂歌唱
超特鉅片

楊小仲 編劇

張翼 主演

梁賽珍 主演



◎人非蛇蝎而流毒如蛇蝎◎
◎事非真有而情理則真有◎

你要什麼有什麼，
你要怎樣便怎樣，
豈只劇中人滿足。
觀者亦爲之滿足。

蛇蝎美人

美的本身原不是罪惡，美人更無所謂蛇蝎，然而由於客觀環境的形成，美人却無意識地造成了多種罪惡，在她本身的行動，雖只基於某種變態的企求，而實際上，美人却成了蛇蝎。

誰也不是超人，誰也不能克制人性，我們的張翼，在片中自然也是一個平凡者。他不能安於固有的環境，

不能抵抗物質的誘惑，在色情的麻醉裏，他的人性麻木了，他的靈魂喪失了，等清醒的時候，他覺得美人是蛇蝎了。

可是，美人究竟是不是蛇蝎呢？——還有待於犀利的判斷與觀感。

陳燕燕，無疑是成功的，雄獅張翼與梁賽珍，在片中都有着令人驚異的表演，而得爲觀衆提出。

蛇蝎美人

魔的漩渦
慾的狂流
情的奔騰
性的放縱

▲離人之夫婦，殺人之愛子，陷人於絕境，害人於不覺，……美人果蛇蝎乎？

▲糟糠之妻，飲恨以終，孩提之童，死於非命，沉淪慾海，不知自拔……美人果蛇蝎乎？

柔情蜜意。醇酒甜糖。
黃金白銀。軟玉溫香。
試問有誰能抵抗？
有誰不荒唐？
墜下了深潭萬丈。
墜下了孽海茫茫。
說甚麼回頭是岸。
回頭時
只剩得青山依舊家散人亡。
淒涼！悲壯！

文化之隆替國勢之強弱繫
之製作影片與著作圖書
其用相等 聯華同仁致兼
人之力以赴之其志足取其功
亦偉願其永遠邁進

民國廿四年一月 許世英題



目次

封面	陳燕燕與梅琳
插圖	
羣星燦爛	
黎莉莉	
鄭君里	
林楚楚	
張翼	
嶄新的片子	
萬花筒下的黎莉莉	
文字	
許世英先生題字	
電影散記	百鍊精舍
銀城隨筆	白丁
聯華半月來	
影像與音樂的非同時性	江一舟
新女性與舊女性	鐵石
新女性歌	
黃浦江歌	
性格描寫	馬徐維邦
聯華開端	
卡特之後	宛青
銀壇簡訊	
拉拉箱歌	
我的自白	黎莉莉
跨進攝影場	亮亮
東倒西歪室三部曲	韓蘭根
餘興	
猜謎揭曉	

總經理處

四馬路三二四號

上海雜誌公司

電話九五一四一號

各埠分銷處

(北平) 文華書局(天津) 天津書局會文書局(濟南) 北平書局東方書社(漢口) 現代書局(南京) 中央書局(廣州) 錦南書報社合衆書店共和書局會文堂書局時代圖書供應社環球書局(福州) 新民書紙館左海書局(開封) 統一書報社(西安) 大公報(重慶) 開明書店(長沙) 空城圖書公司(杭州) 武林書局雲浮小說書報社(蘇州) 錦南書報社合衆書店(沙市) 中南圖書公司(汕頭) 文明商務書局(廈門) 新的書店(青島) 荒島書店(無錫) 茂記大房派報社(寧波) 青春書店(常州) 世界書局(蘭州) 新生書店(雲南) 文化書店(南昌) 南昌書店拔提書店(紹興) 進文書局(星加坡) 上海書局新的書店革新書局啓華公司正興公司(及各埠影院)

銀城隨筆

白丁

不能無望

雖然是希望太多，便容易失望。然而即使失望，但我們却不能不做一點希望。同時，這也不是過高的奢望，而是最低限度的希望。在原則上，和事實上，我們對電影檢查的本身是無可非議的。何況中國的電影檢查，是站在輔助和指導的立場上，一方面我們不能不稱揚電檢會查禁神怪武俠片限制方言聲片等特殊功績，而另一方面也不能不希望電影檢查在「輔助」的立場上，能盡更大的力量。並且這些力量，我們不客氣的認為不是十分難盡的。舉些極簡單的例子來說：電影檢查的人員，極其需要專任，以便有較長的時間，來從事關於檢查和指導更多的研究工作。而為防患未然起見，則除檢查法中所臚列的幾條「鼓勵」和「禁止」的原則外，更希望得到一本關於電影劇本以及影片之檢查的詳盡法規——極其詳盡的法規，在那

百煉精舍電影散記

廿三年統計，各國影片輸入中國者共六百餘部，國產出品六十餘部。在國內，國片與外片比較，不過外片十分之一。在國外，國片僅有「漁光曲」一部輸出歐洲，「三個摩登女性」，「自由魂」等數部到美國，比較輸入僅佔六百分之二三。此數係聞諸私人調查，尚未見官方公佈，但其比數必相差不遠，國片同業對此有何感想？

拍電影，最費時間者為配光。平常一日之中如以工作八小時計，攝影機之轉動時間不過十餘分鐘耳；其餘之時間則全消耗於配光與裝光（攝影機）之中。雖云國片公司之設備不完，在荷萊塢亦不過稍能快捷，配光預備之時間仍多於拍攝時間遠甚也。

聯華公司之商標為飛機與救生圈，藝華為火車，明星為天星，多數人知之，天一商標之為佛像，或其他公司之商標，則知者甚少，亦多不詳其用意，獨開心公司之商標為一豬頭，讀其公司之命名而視其商標，已十足表現其滑稽。

電影明星之私生活，與其銀幕之藝術，絕對無關，但因其私生活之過於糜爛，往往惹起人之憎惡，雖其藝足稱而不能受人之歡迎，此種心理頗不可解，若英國之王爾德，我國之曹操，秦檜，均有大學問，若按不以人廢言之說，何以若輩均不得人之諒解。余常謂此種心理基源於人類之惡惡心與妬嫉心，情感與理智不能絕對分清，遂成爲一種普遍的觀念。如王爾德曹操秦檜等蓋基源於前者，今日電影明星因其生活而惹起人之憎惡，蓋多基源於後者耳，然耶否耶？

齊桓秦穆之功，在鮑叔與蹇叔；蓋鮑叔舉管仲，蹇叔舉百里奚，用賢不難而知賢薦賢則難也。金蟻與張翼，在電影界久矣，當其屈於人下之時，人無有識之者，聯華導演孫瑜，一舉之於小卒之中，一拔之於配角之列，一出而名顯，孫瑜其聯華之鮑叔蹇叔乎。視其人，循循爾雅，人以桂冠詩人稱之，孫莞爾而已。



「飛那一個象」——「秋扇明燈」



貂斑華與顧夢鸞——「秋扇明燈」

裏可以看到不但某一個故事，題材是否通得過，即使某一個動作，某一畫面，某一種表情，到怎樣的程度才通得過，來給從事製作各方面的人做參考。那麼，不只是這些人得到了便利，就是電影檢查機關的本身，也可以收到更大的便利。至少至少，是可以收到最低希望的『快』的效果。

出路何在

的確如費穆先生所寫：「中國電影在多方面的愛護之下



林楚楚在「國風」中

，有時哭也哭不出。」不但如此，而這個孱弱多病的嬰兒——中國電影，雖然他仍舊保持着他的生命，但他是不能夠獨立生存的。他自己的意見，更不如他的許多保護人來得有力。或者是他自己看自己的病，不如保護人看得清楚。不過這些保護人對於這個嬰兒愛護，也可以說是治療，培養的高見是個個不同的，甚至於絕端相反的。而這些相反意見的主持者，是沒有商量的餘地，各行己見的。以致於這個在嬰兒的旁邊燃起了火爐，說是不寒不凍着，那個在旁邊堆起了冰塊，說是小孩子需要鍛鍊。同時糖果，人參湯，瀉鹽，都要小孩子吃。固然不能不承認這些保護人的確是出于真心的愛護與誠意。然而若長此愛護下去，不但這個嬰兒不但不會長，而其結果恐怕不止是哭也哭不出了。現在我們不能不代這個襁褓中的小生命呼籲，給他一條生路。

雖然這個嬰兒，是應該視家庭環境而長成某一種人物，然而這些保護人對家庭環境的

見解，也是不同的。父親在需要一個強健的孩子，母親却要一個可愛有趣的孩子，嚴師又以爲應該使他端莊，成爲不逾規矩的人物。

如果這些是相對的，也未嘗不可以每一方面都顧到的，然而這些近絕對的意見，是不能並行的。嬰兒應該強健，但不必成一個大力士；嬰兒應該可愛，但他不可成一個愛物，甚至可說是玩物；嬰兒也應該不逾規矩，但不可限制太嚴，毫無自由成爲一個機械。而這多方面保護人的本身，也應該檢討他的高見，是否有偏見，和是否過度。

關於聯華

無論站在任何立場上，我們不能不對聯華抱着較高的希望。雖然我們也絕不輕視其他公司的努力和成績。也許在明天，在後天，我們會轉變了眼光，會對別一個公司，抱最高的希望。不過這眼光的轉變，不是隨着環境和情感，而是隨着努力和成績的。而在這個較高希望之外，當然也不是沒有



「秋扇明燈」中之黎莉莉與顧夢鶴

其他希望存在的。換言之，也就是「較高的」並不是「唯一的」。因爲有已往的努力成績和事實，我們對聯華有了相當的信賴，而在更加整頓下的聯華，和現在的成績，敢抱着相當的希望。希望能有更大的成就，更新的成就，更進步的成就。而所以抱這個希望的動機，也決不是希望聯華成一個中國影業的托辣斯，希望聯華的盛名，超過其他公司。而是因爲聯華具有相當的領導能力，足以影響整個中國影界。所以我們對聯華抱較高的原因，是着

眼在他對於整個影界的成績，而希望所得的效果，也是着眼在整個的電影界，不是着眼於聯華本身如何。當然聯華本身也會隨着自己的成績，而決定他的命運。

即使小的方面，以聯華大方而光明的態度，和不參與皇后選舉之競爭等，也很使人欽佩的。

聯華今後更能注意人才的培植和修養，也是我們特別渴望的，有「人」而後有一切。

經驗與創造

每一種創造，都不能缺少經驗的成分，而且是很高的成分。但經驗之所以寶貴，並不在經驗的本身，顯然地是因為能夠利用經驗去從事創造。假如人類從原始以來，就

守定了經驗，我們可以斷言，過經驗的。我們固不能輕視經驗，但我們更應當重視創造。人類不會有今日的文化和進步

·無草不成養飯·有色儼若桃花·



淺近的理論。所以我們希望重視經驗的人，不只守住了他所有的經驗，而更該進一步利用經驗，加以研究和思考，而去從事創造，因為在創造成功之後，立刻可以覺到又增多一種經驗。而這不但關係個人的進展，一個影片的進展，可以說是關係整個影界的進展。而這新經驗所給予人的安慰和成就，是遠勝於舊經驗的。無論我們站在功利藝術的

。所以每一種創造，都可缺少經驗，然而每一種創造都是超過經驗的，我們固不能輕視經驗，但，我們更應當重視創造。

這種淺近的理論，可以應用在任何方面，同樣也可以應用到電影界來。而電影界之所以有今日，也完全脫不出這個

·最近參加「天倫」工作之黎灼灼·

觀點上，或藝術至上的觀點上，我們不輕視經驗，但我們更不應輕視創造。因為固守了舊經驗，不是進步，由舊經驗裏變的新經驗，才是進步，才有光明的前程。

聯華半月來

1 蘇俄本年主辦之國際電影展覽會，定二月舉行。南京中宣會曾電聯華選片赴會展覽

，聯華當局擬選「大路」、「漁光曲」及「香雪海」參加，惟尚須得中央核准。

2 一月廿日，比國公使館參贊 J. Delvaux Fenite 宴請各國公使，領館要人，事前向聯華商洽映演聯華出品嫗客，聯華特選「香雪海」為其放演。各賓無不滿意。事後 Fenite 參贊致函聯華，極贊聯華出品之優美。

3 蔡楚生繼「漁光曲」後之新作「新女性」全部配音歌唱，成績優異。阮玲玉於此片中唱「新女性歌」十分動聽。聯華當局因對此片極為重視，故定舊年除夕在上海某大戲院舉行獻映禮（請注意三日廣告）并由全上海各國貨公司工廠徵求貨品數萬件，分裝錦囊數千隨票分贈觀眾。舉行時，為除夕夜之十二時零一分。預料屆時必有一番盛況也。

影像與音響的非同時性

江一舟

繪畫與照像之間，究竟有着怎樣的差別呢？不用說，照像在其本身上看，只是一種自然的複製，藝術家雖然也可以將那自然的美景加以選擇，但這選擇是不受那自然的真實性所限制的。對於自然，它是只能在如實的記錄這問題下發展的。繪畫則不然，繪畫可以滲入藝術家的臆象。藝術家可以憑了他的豐富的創造力運用他的色調與線條，這種色調與線條儘管是自然的人與物之間所沒有的，但畫家却可以使他調合統一，而完成他所要表現的東西——思想或感情。

有聲電影，假如我們要拿它和繪畫與照像比較的時候，它的性質，應該相近於那種呢？無疑的，它是更應該近於繪畫的。

有聲電影構成底主要因素，是音與影像。但是音與影像在聲片的製作場合裏，究竟要怎樣的使用，才可以達到完善程度的度，才可以完成聲片那獨

特的表現形式呢？這問題，是正為一般人所研討並實踐着的。

一九二八年，蘇聯的名導演愛森斯坦，普特符金，亞歷山大洛夫三人曾聯合署名發表了「關於有聲電影的宣言」。在這宣言裏，他們主張：聲片為了不使增加的聲音成為無意味的東西，為了不因過分重視聲音而破壞了視覺的表現方式，就非打破映像與聲音的主從關係，而把聲音不作從視覺的映象獨立了的因子來使用不可。

這意思就是說：聲音與映像，這二者，應當有着個別的韻律，應當循着各別的進路而發展。應當不是平行的，而是互相滲合的。這二者，不可依寫實主義的模範而相互結合，非當作相互動作的結果使關聯起來不可。因為只有這樣，才可以達到音響與影像間的統一。只有音響與影像的相互作用的使用，可以使聲片從那自

然的皮相的複製中脫離，邁入一個全新的時代。

關於音響在電影中的使用，那絕不是一件簡單的事。音響的使用，若只在加強電影的真實，這理解是膚淺的。它應當在這以外作些什麼，就是說，它所帶來的效果，應當為觀眾說明更深一層的內容，應當增大電影內容那潛在的表現性。

舉一個極淺顯的，例如「大路」裏金鏟打韓蘭根的腦袋，卻發出銅的聲音。這音響是現實裏所沒有的，但這樣的使用，卻可以加強那動作的意味，使觀眾得到一種滑稽的快感。在聲片開始的時候，因為製作者的興味集中在聲音上面，所以儘量的採用那種適合聲音的形式。於是聲音佔有了主要部位，而歌舞片盛行一時。音樂成了影片製作的中心，音樂統制了聲片的所有場面。但聲片是否應當為音樂和歌唱所統制的呢？這不消說是錯誤的。我們看到，因為歌舞成了聲片的製作中心，而影像就不得不因之拉長。於是電影本身

4 羅明佑朱石麟合導之「國風」，攝製鄉間女校畢業典禮，上海民立女中全體學生參加表演。是日，阮玲玉，黎莉莉，林楚楚等為各生簽名甚忙。

5 林楚楚近在「天倫」中化裝老婦人，其化裝之佳，超越「人生」。

6 在「大路」中扮演胡夫之尙冠武，表情之深刻動人，頗為一般人所稱道，近在「秋扇明燈」中改變作風，大顯身手。

7 以「神女」一舉成名之導演吳永剛，原為美工股主任，現已專任導演工作。其新作「小天使」在積極籌備中，舊年後可開始攝製。

8 孫瑜「大路」後預備攝製者為聯華第一部全部對白有聲片「春到人間」。劇本現已編製完成，送京登記矣。

9 羅明佑費穆合導之「天倫」

所具有的那卡麥拉的魄力，也就隨着減低了。

現在的聲片，是卡麥拉在歌舞的壓制下逐漸的解放了。所謂默片時代的「卡脫」組合又漸漸的被人記起，但聲音與影像之間的關聯，究竟還沒有達到純自由的境地。愚笨的手法，仍然是我們所熟見的事。

當然，我們是並不否認音樂家對於聲片協力這事，是可以使聲片發生更大的魄力的。但我們卻要求，音樂在聲片裏應當不是單獨的存在，而是要經過聲片作家的編輯，和影像發生一種對位的關係。

聲片作家對於一切的聲音的處理，全應當着眼在對位的關係上的。

奧思海姆在「作為藝術的電影」中說：「畫面與音樂不在同時進行相同的任務而相互地分担工作這事，是適應於有聲電影的原理的。聲音帶來跟畫面相異的某物，而聲音與畫面兩者合作，共同產生一個統一的形象。這是有聲電影對位

法的原理。跟我們一看鐘便同時聽到鐘擺的聲音的平行法，是相反對的。

近代聲片的大部份，以題材的極緩慢的展開與冗漫的對

話為特徵

，少數導演對於可以用視覺

來表現的事件也使用對話來說明。

一般

馬徐維邦羞
答答不敢把
頭抬

費穆大
丈夫氣
概軒然



吳永剛
喜氣溢
眉梢



楊小仲
巧學希
佛萊

話來表現，他們不得不對於演劇模仿。但演劇是因為不能迅速的繼續着表

他們不得不充份的利用對

由於他們未能充份的了解音與影之間的對位的關係，而忽視了電影本身所具有的優美技巧。

雖然在題材開展的時候可以自由的使用種種電影手法來表現，而一到頂點，就像規定了似的用演劇的台詞來告終。這種發展是非常不健全的。

這種不健全的來源，則是

影則能在一個「卡脫」一個「卡脫」的組合之中，完全超越時間與空間的障礙，把種種視覺的印象加以表現。

這種依賴了演劇的說白力量的聲片，也是不得不拉長了

，寫三個時代故事，有夫婦三對。扮此三對夫婦者，為林楚楚與尙冠武，黎灼灼與張翼，梅琳與鄭君里。

10「蛇蝎美人」，為楊小仲「良宵」後之驚人傑作，將繼「新女性」與世相見。其新作「四姊妹」，前召集梁氏四姊妹：賽珍，賽珠，賽珊，賽珣，及韓蘭根等講述劇情，不日開拍。

11「無愁君子」近日加緊工作，日夜拍戲，劉繼羣累的瘦了一些，韓蘭根的猴面目，瘦得祇剩了一張皮。

12「新女性」中顧夢鶴表演甚佳，陳素娟在火車中之一幕，做得天真可愛，女運動家殷虛之拳打腳踢亦是十分精采，至於阮玲玉，鄭君里，王乃東，湯天綉等的表演優良，那是不必言喻了。

請注意：三日廣告

「新女性」

將開演